**ПОБЕДНАЯ РЕЧЬ БУДУЩЕГО ПРЕЗИДЕНТА КАК ЖАНР ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА**

*Ю.М.Чантуридзе (Москва, Россия)*

К настоящему времени уже написано немало работ, освещающих понятие жанра, однако общее для всех исследований определение до сих пор не выработано. В данной статье за основу будет взята дефиниция жанра из «Словаря лингвистических терминов» профессора О.С.Ахмановой [1, с. 148], которая рассматривает жанр как «разновидность речи, определяемую данными условиями ситуации и целью употребления». Данная дефиниция позволяет говорить о значительном спектре жанров дискурса вообще и столь релевантного для этой статьи политического дискурса.

В последнее время в жанровом своеобразии политического дискурса особо выделяются инаугурационные речи и парламентские дебаты. Данный интерес определяется все возрастающей ролью политики в современном мире, а также важностью принимаемых решений. Действительно, оба названных жанра политического дискурса связаны в той или иной степени с осуществлением выбора: инаугурационная речь победителя выборов президента страны возможна только в случае голосования людей за него, а парламентские дебаты нацелены на обсуждение политики государства. Таким образом, в обоих случаях есть место выбору, а, следовательно, задача индивидуумов – убедить окружающих в правильности их выбора. Для того чтобы добиться того или иного результата переговоров/выборов, говорящим приходится прибегать к различным тактикам, ключевая роль среди которых отводится словесному убеждению.

Традиция произнесения инаугурационной речи сложилась давно, поэтому уже можно говорить об определенных нормах ее содержания и произнесения перед народом. Иными словами, инаугурационное обращение строится по конкретным правилам и не допускает значительного отклонения от них. Однако существует еще один жанр политического дискурса, связанный с выборами президента, но позволяющий говорящему чувствовать себя более свободным при выборе темы, структуры речи и манеры ее подачи. Таким жанром является победная речь будущего президента.

Подобно инаугурационному обращению, победную речь, как первую саморепрезентацию президента, можно отнести к эпидейктической риторике – одному из родов риторики, классифицированной и описанной Аристотелем. [2, с. 15–69]. Он характеризует ее как торжественную речь, назначением которой является обращение к эмоциям аудитории. Чаще всего эпидейктическая речь произносится по определенному официальному случаю и отражает какое-либо важное историческое событие в жизни народа. Этот факт определяет использование возвышенного стиля языка, уход от речевых шаблонов и широкое использование риторических средств. В отличие от инаугурационной речи, победная речь является более насыщенной эмоционально, поскольку представляет собой первую, незамедлительную реакцию кандидата в президенты на результаты выборов. Именно в ней он делится с аудиторией своей радостью от победы и еще раз подчеркивает, что все обещанное во время предвыборной кампании обязательно будет претворено в жизнь.

Относясь к эпидейктическим речам, победная речь не несет в себе какой-либо новой информации. В ней даже нет необходимости: в фокусе всеобщего внимания находится не содержание выступления победителя, а его реакция на результаты выборов. Поэтому важно не столько то, что он скажет, а то, как это будет преподнесено публике. Не вдаваясь в подробности, говорящий суммирует все свои обещания, озвученные во время предвыборной кампании. Также перед ним стоит задача выразить благодарность всем тем, кто поддерживал его, голосовал за него и просто верил в его победу. Без таких людей его победа была бы едва ли возможна.

В основе данного анализа победной речи лежит подробное изучение схожего жанра политического дискурса - инаугурационной речи, - произведенное Е.И. Шейгал [3]. Однако задачей данной статьи является выделение нового жанра политического дискурса. Для того чтобы проиллюстрировать описываемый в данной статье жанр политического дискурса, были выбраны две победные речи Барака Обамы, которые он произнес в 2008 и 2012 годах соответственно. Причиной такого выбора послужил успех Б.Обамы в публичных выступлениях, а также возможность сравнить его победные речи с точки зрения стиля, смысла и эмоциональной насыщенности. Дискурс президента США представляет собой богатый источник изучаемых механизмов влияния на аудиторию и достижения успеха в искусстве публичных выступлений.

Победа Барака Обамы стала невероятным достижением для афроамериканцев со времен движения за гражданские права в США. Его жизнь и карьера позволили им почувствовать себя равными остальным американцам и надеяться на улучшение отношения к ним в будущем.

Для характеристики жанра необходимо в первую очередь обратиться к его функциям. Е.И. Шейгал выделяет четыре основные функции инаугурационной речи. В данной статье будет проведена попытка применить их и к победной речи, а также выделить дополнительные функции, характерные больше для последнего жанра.

Особое внимание привлекает к себе **интегративная** функция, заключающаяся в объединении всех людей без исключения в единую нацию. [3, с. 333]. В обеих победных речах Обама подчеркивает единство всех американцев, необходимость преодолеть расовые и классовые противоречия. И его победа на выборах на пост президента США лишний раз доказала, что Америка готова к таким переменам.

It's the answer spoken by young and old, rich and poor, Democrat and Republican, black, white, Hispanic, Asian, Native American, gay, straight, disabled and not disabled <…> we are, and always will be, the United States of America [4].

It doesn't matter whether you're black or white or Hispanic or Asian or Native American or young or old or rich or poor, abled, disabled, gay or straight. <…> We are, and forever will be, the United States of America [5].

Эти слова закрепились в памяти людей и образовали прочную ассоциацию с их автором.

Идея единства также выражается при помощи таких эксплицитных маркеров, как местоимения второго лица «you» и первого лица множественного числа «we», а также их притяжательных форм.

*…I will never forget who this victory truly belongs to - it belongs to you.*

*This is your victory.*

*It cannot happen without you.* [4]

Здесь Обама выражает свое осознание невозможности победы без поддержки людей. Это не столько его личное достижение, сколько достижение всей страны, поскольку Америка впервые выбрала афроамериканца своим президентом.

Наивысшая степень единства достигается в высказываниях о неразделимости личности президента и народа в борьбе за лучшее будущее:

*Our climb will be steep. We may not get there in one year or even one term…*

*… in this country, we rise or fall as one nation; as one people.*

*Our union can be perfected.* [4]

В связи с использованием таких маркеров становится понятно, что народ воспринимается как участник действа, поэтому победная речь непременно будет заключать в себе благодарность вице-президенту, членам семьи, команде и всем избирателям.

Подобно инаугурационной речи, победная речь будущего президента выполняет **инспиративную** функцию, а именно воодушевляет нацию на предстоящие великие дела. Перед новым президентом стоит непростая задача вселить в людей надежду на лучшее будущее – на жизнь с большим спектром возможностей для каждого.

Опыт предшественников в сочетании с возможностями современного мира и политическим планом преобразования страны нового президента позволят Америке выйти на новый уровень развития. Эта идея выражается при помощи слов с семантикой изменения и новизны, позволяющих поверить в способности и силу людей.

*…a New Deal, new jobs and a new sense of common purpose…*

*…at this defining moment, change has come to America.* [4]

*…continue to fight for new jobs and new opportunities and new security for the middle class.*

*Our economy is recovering.* [5]

Топос обновления неразрывно связан с идеей величия всего американского народа, ведь одним из приоритетов политики главы государства является сохранение лица страны на мировой арене, укрепление ее позиций и достижение еще большего ее величия по сравнению с другими странами. Для этого говорящий часто обращается к достоинствам нации, использует степени сравнения прилагательных, отдавая предпочтение превосходной степени:

… America is a place where all things are possible…

I have never been more hopeful than I am tonight… [4]

We have the most powerful military in history…

… we live in the greatest nation on Earth. [5]

Данные примеры показывают, как в победных речах Обамы создается образ великой Америки, и, чем чаще это величие находит выражение в дискурсе, тем проще людям поверить в него и проникнуться оптимизмом по отношению к будущему страны.

Процветание Америки может быть достигнуто благодаря изменениям, проводимым на базе традиционных ценностей, о которых говорящий стремится еще раз напомнить. Они передавались из поколения в поколение, поэтому и сейчас можно говорить о ключевой роли таких понятий, как liberty, freedom, dignity, peace, respect, safety и др., в воспитании современного общества. [6, с. 78-90]. Упоминание ценностей, одинаковых для разных людей, в победных речах позволяет Б.Обаме в очередной раз подчеркнуть единство общества.

Помимо вышеперечисленных функций, победная речь выполняет еще и **перформативную** функцию. Данный жанр политического дискурса маркирует особое событие – победу одного из кандидатов в президенты на выборах. Победная речь произносится сразу после обнародования официальных результатов выборов и представляет собой реакцию победителя на них. Этот факт объясняет ее основное содержание: она подводит итог предвыборной кампании кандидата, суммируя в себе ее основные положения, и в то же время в некоторой степени похожа на репетицию будущей инаугурационной речи, предвосхищая то, о чем в ней пойдет речь.

Е.И.Шейгал вслед за Р.Джослином характеризует инаугурационные речи как «безопасную» риторику [7, с. 205] (англ. riskless rhetoric [8, с. 316]), поскольку в них отсутствуют полемические высказывания, которые могут оспорить оппоненты. Данное определение применимо и к жанру победной речи, поскольку в ней нет ничего того, с чем можно было бы не согласиться. Все это свидетельствует об особом статусе данного жанра и преобладании перформативной функции над информативной, позволяющей говорящему продемонстрировать его ораторское мастерство.

Интересен тот факт, что Барак Обама в своих речах использует стандартные ораторские приемы, однако ему удается так мастерски их расположить и применить, что его дискурс оказывает несравнимое влияние на публику. В день первой победы Обамы на выборах в США Дэвид Кристал опубликовал в своем блоге развернутый анализ победной речи будущего президента [9]. По его мнению, Обама следует одному из основных правил риторики, а именно правилу трехчастной организации групп высказываний там, где это является возможным. Такая структура привлекает внимание слушателей и облегчает восприятие.

*If there is anyone out there*

*1)who still doubts that America is a place where all things are possible,*

*2)who still wonders if the dream of our founders is alive in our time,*

*3)who still questions the power of our democracy,*

*tonight is your answer.* [4]

Можно найти множество примеров подобной организации в дискурсе Обамы:

…cynical and fearful and doubtful...

…on this date, in this election, at this defining moment... [4]

We believe in a generous America, in a compassionate America, in a tolerant America… [5]

Еще одним риторическим приемом, к которому прибегает Б.Обама, является синтаксический параллелизм, причем проявляется он на разных уровнях синтаксиса:

*It's the answer told*

*by lines that stretched around schools and churches <…>;*

*by people who waited three hours and four hours…* [4]

Сочетание данных средств выразительности позволяет автору придать невероятную силу своим словам, чем и объясняется столь грандиозный успех публичных выступлений Барака Обамы.

В своей монографии Е.И.Шейгал выделяет еще одну функцию инаугурационной речи – **декларативную**. Ее смысл заключается в том, что президент, выступая в роли мудреца, наполняет свою речь дидактикой. При помощи модальных глаголов и слов с семантикой долга он напоминает людям о высоких моральных принципах, которыми они должны руководствоваться при совершении тех или иных поступков. [3, с. 337-339]. Анализ победных речей позволяет утверждать, что данная функция не представлена в них столь же ярко, сколько в инаугурационной речи, поскольку как жанр, так и сама ситуация не являются настолько же формальными.

Несмотря на то что декларативная функция идет последней в списке функций инаугурационной речи в работе Е.И.Шейгал, ими функциональные особенности жанра победной речи не исчерпываются. Так, можно выделить не менее отчетливо проявляющуюся функцию жанра победной речи – **интердискурсивную**. Для того чтобы подчеркнуть преемственность поколений, будущий президент часто ссылается на опыт своих предшественников, тем самым подчеркивая, что он является продолжателем начатых ими традиций. Таким образом, одной из ярких характеристик победных речей Обамы является их интердискурсивная насыщенность: в них «отчетливо слышны голоса предшественников нового президента <…>. Эта особенность отражает стремление Обамы найти поддержку не только среди своих современников, но и у своих предшественников» [10, с. 142]. Наиболее очевидными являются аллюзии на речи Мартина Лютера Кинга и Авраама Линкольна.

Использование интердискурсивности позволяет активировать «общее знание», разделяемое как автором дискурса, так и его аудиторией. Оно основано на общности культурного фона, образования и т.п. собеседников, что позволяет наполнять конкретные части дискурса еще большим смыслом. Е.С.Кубрякова определяет «общее знание» как «то, что собеседники знали еще до конкретного акта обще­ния в силу общности культурного фона, образования и т.п». [11, с. 174-175]. Таким образом, «общее знание» позволяет достичь одну из главных целей говорящего – установление контакта с аудиторией. И одним из методов создания такого единства является упоминание того или просто намек на то, что уже известно всем участникам события.

Так, например, особую роль в дискурсе Обамы играет существительное «dream»: оно подразумевает под собой апелляцию к Американской мечте, ставшей американским национально-специфическим концептом [12, с. 41].

*If there is anyone out there <…> who still wonders if the dream of our founders is alive in our time <…> tonight is your answer* [4].

Как уже было сказано ранее, жанр победной речи предполагает относительно высокую степень эмоциональности сказанного, что определяется самим характером события, поэтому обоснованным кажется выделение особой функции жанра победной речи – **экспрессивной**. Говорящий, несомненно, испытывает радость по поводу своего избрания будущим президентом и хочет поделиться ею с аудиторией.

Данная функция победной речи оказывает определяющее влияние на ее стиль. Среди его основных характеристик можно выделить преобладание слов с положительными коннотациями, укрепляющими уверенность людей в светлом и радостном будущем (*power, democracy, brave, perfected union, new* [4], *the best, grateful, appreciation, determination* [5] *и др*.) контрастное описание ситуации в стране до и после выборов, ирония, а также многочисленные рефрены. Именно от сочетания выразительных стилистических средств зависит успех победной речи.

При сопоставительном анализе победных речей 2008 и 2012 годов можно заметить, что более поздний образец политического дискурса Обамы уступает в своей экспрессивности первому. Причиной этого может служить разделяющий их президентский срок длиной в 4 года. Если в 2008 году Обама впервые вступал в должность президента США и, видя перед собой океан возможностей, готов был обещать народу свернуть горы на пути к достижению лучшей жизни, то в 2012 году за его плечами уже был 4-летний опыт, показавший, что не все его планы так легко претворить в жизнь.

Как отмечают в газете The Washington Post, некоторые избиратели отнеслись с недоверием к парящей в высоте риторике Обамы и его грандиозным планам на будущее, поэтому к 2012 году ему пришлось более реалистично подойти к своим ожиданиям от нового президентского срока, в результате чего «the candidate of hope and change became the candidate of modest plans and achievable goals» («кандидат надежды и перемен стал кандидатом скромных планов и достижимых целей»), что неминуемо сказалось на использовании экспрессивных средств [13].

Проведенный в данной статье анализ особенностей жанра победной речи и ее функциональных отличий от жанра инаугурационной речи дает возможность говорить об обособленном характере первого, несмотря на схожесть обоих жанров. У победных речей есть особое назначение - показать закономерность текущей ситуации, вписав ее в исторический контекст и обозначив достижения последнего времени; подвести итог предвыборной кампании, суммировав ее постулаты; выразить благодарность всем, кто оказал поддержку кандидату в президенты; доказать, что люди сделали правильный выбор, поскольку он позволит им приблизиться к достижению совершенного общества. К тому же они отличаются большей степенью экспрессивности, поскольку представляют собой незамедлительную реакцию участника выборов на должность президента страны. Таким образом, правомерно говорить о жанре победной речи как самостоятельном жанре политического дискурса.

**Список литературы:**

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. Изд. 4-е, стереотипное. – М.: КомКнига, 2007. – 576 с.

2. Аристотель. Риторика. Книга 1 // Античные риторики. – М.: Изд-во МГУ, 1978. – 278 c.

3. Шейгал Е. И. Семиотика политического дискурса: дис…док.филол.наук – Волгоград: Волгоградский государственный педагогический университет, 2000. – 440 с.

4. Obama B. Victory Speech, 2008. URL.: http://www.americanrhetoric.com/speeches/convention2008/barackobamavictoryspeech.htm. (дата обращения 12.10.2014)

5. Obama B. Victory Speech, 2012. URL: http://www.bbc.com/news/world-20236369. (дата обращения 12.10.2014)

6. Левенкова Е.Р. Британский и американский политический дискурс: контрастивный анализ (монография) - Самара: ПГСГС, 2011. – 308 с.

7. Шейгал Е. И. Инаугурационное обращение как жанр политического дискурса // Жанры речи - Саратов, 2002. - №3 - С. 205-214

8. Joslyn R. Keeping Politics in the Study of Political Discourse - Columbia (S. Car.), 1986.

9. Crystal D. DCBLOG. URL: http://david-crystal.blogspot.ru/2008/11/on-obamas-victory-style.html. (дата обращения 20.10.2014)

10. Чантуридзе Ю. М. Интердискурсивность как часть когнитивного подхода к коммуникации (на примере победной речи Б.Обамы, 2008) // Ярославский педагогический вестник. - 2014. - № I (Гуманитарные науки). - С. 140-144.

11. Краткий словарь когнитивных терминов / под общей редакцией Е.С. Кубряковой. – М.: Филол. ф-т МГУ им. М. В. Ломоносова, 1997. – 245 с.

12. Баранова Л.Л. Американская мечта: Учебно-методическое пособие. – М.: МАКС Пресс, 2006. – 60 с. (на англ.яз.)

13. Klein E. Obama’s victory speech: Behind the return of the president’s rhetoric // The Washington Post - 7.11.2012. URL: http://www.washingtonpost.com/blogs/wonkblog/wp/2012/11/07/obamas-victory-speech-behind-the-return-of-the-presidents-rhetoric/. (дата обращения 21.10.2014)